

Январь 2013 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Alimentación y la  
Agricultura

# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

## Восьмая сессия

Рим, 8-12 апреля 2013 года

**Краткий доклад о работе двадцать четвертого Технического  
консультативного совещания между региональными организациями  
по карантину и защите растений**

**Пункт 12.3 повестки дня**

**Подготовлено органом по биобезопасности Фиджи**

1. Двадцать четвертое Техническое консультативное совещание между региональными организациями по карантину и защите растений (ТКС-РОКЗР) было организовано Тихоокеанской организацией по карантину и защите растений (ТОКЗР) при сотрудничестве с органом по биобезопасности Фиджи (BAF). Совещание проходило в отеле "Таноа Интернешнл" в городе Нади, Фиджи, с 27 по 31 августа 2012 года. На консультативном совещании присутствовали представители Секретариата МККЗР, Бюро КФМ и шести РОКЗР: Азиатско-тихоокеанская комиссия защиты растений (АЗКЗР), Региональный фитосанитарный комитет Коно Сур (КОСАВЕ), Европейская и Средиземноморская организация по карантину и защите растений (ЕОКЗР), Североамериканская организация по карантину и защите растений (САОКЗР), Международная региональная организация по борьбе с болезнями растений и животных (ОИРСА) и Тихоокеанская организация по карантину и защите растений (ТОКЗР).
2. Андское сообщество (АС), Карибская комиссия по карантину и защите растений (КККЗР), Межафриканский совет по фитосанитарии (МАСФ) и Ближневосточная организация по карантину и защите растений (БВОКЗР) не были представлены на совещании.
3. Полный доклад совещания доступен по ссылке:  
[https://www.ippc.int/index.php?id=1111027&tx\\_publication\\_pi1\[showUid\]=2183109&frompage=1111027&type=publication&subtype=&L=0#item](https://www.ippc.int/index.php?id=1111027&tx_publication_pi1[showUid]=2183109&frompage=1111027&type=publication&subtype=&L=0#item).

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## I. Обзор деятельности РОКЗР

4. Каждая участвующая РОКЗР представила свою деятельность за прошедший год в своем регионе в отношении:

- процесса разработки стандартов;
- обмена информацией;
- технической помощи;
- спорных вопросов;
- финансирования МККЗР и других видов деятельности, осуществляемых РОКЗР.

## II. Статус Карибской РОКЗР

5. Секретариат МККЗР проинформировал совещание, что РОКЗР в Карибском бассейне до сих пор не функционирует, а учреждение новой РОКЗР в регионе не ожидается в ближайшие сроки.

6. Было решено удалить этот вопрос из повестки дня следующих ТКС. Также поступили предложения от ФАО и Секретариата МККЗР возобновить КККЗР с помощью Регионального сотрудника ФАО в Карибском бассейне или дезактивировать КККЗР и рекомендовать странам Карибского бассейна создать другую РОКЗР.

## III. Обновленная информация Секретариата

7. Секретариат МККЗР представил обновленную информацию по каждому из основных видов деятельности, в том числе по разработке стандартов, обмену информацией (включая оповещение МККЗР через РОКЗР), системе пересмотра и поддержки внедрения (СППВ), наращиванию потенциала и урегулированию споров.

8. В отношении **разработки стандартов** в ходе ТКС была выражена озабоченность объемом текущей рабочей программы по разработке стандартов и подчеркнута необходимость ее пересмотра и расставления приоритетов.

9. По **обмену информацией** ТКС рекомендовало, чтобы КФМ приняла прогрессивную программу для решения вопросов, связанных с национальными обязательствами договаривающихся сторон МККЗР по оповещению, с обязательством определить временные сроки для выполнения каждого обязательства.

10. Другие рекомендации: для РОКЗР – добавить ссылку на контактное лицо для МККЗР их стран-членов на их соответствующей веб-странице, а для Секретариата – проводить семинар по реализации национальных обязательств по оповещению во время КФМ каждый год. Этому процессу должно предшествовать отправление запроса на подтверждение данных контактного лица до заседания КФМ и его связь с уполномоченными членами на КФМ, что позволило бы подтвердить контактные лица для МККЗР.

11. В отношении **СППВ** Секретариат представил доклад по достижениям СППВ в течение первого года ее работы и подчеркнул, что было проведено два основных исследования (по водным растениями и Интернет-торговле). Секретариат также представил веб-страницу СППВ и службу поддержки, которую она предоставляет для НОКЗР. Секретариат проинформировал, что были задокументированы трудности НОКЗР при внедрении МСФМ 4, 6 и 8, а также что дальнейшие исследования проводятся по МСФМ 13, 17 и 19.

12. Секретариат призвал РОКЗР использовать проведенные исследования по внедрению МСФМ для разработки дальнейших действий при оказании помощи их членам. РОКЗР предложили проинформировать МККЗР, когда исследования СППВ будут использоваться или когда на них будут ссылаться при проведении какой-либо деятельности с их членами. Кроме того, Секретариат попросил РОКЗР поддерживать рекомендацию членам отвечать на вопросники СППВ, когда они публикуются. РОКЗР поблагодарили за доклад.

13. По **наращиванию потенциала** ТКС было проинформировано о разработках и недавней деятельности в области развития потенциала. Секретариат обсудил возможную деятельность по сотрудничеству с РОКЗР, присутствовавшими на 24-м ТКС-РОКЗР, связанную с повышением осведомленности о стратегии МККЗР относительно национального фитосанитарного потенциала.

14. В целом РОКЗР согласились сотрудничать по запрошенным вопросам, особенно в случае проекта ФСРТ 350, некоторые РОКЗР проявили заинтересованность в том, чтобы их рассматривали в качестве кандидатов для подготовки некоторых планируемых продуктов.

15. Что касается **урегулирования споров**, Секретариат сообщил, что не было никаких новых разработок, связанных с официальным запросом о помощи в решении фитосанитарного торгового спора, полученным в прошлом году.

#### **IV. Последующая деятельность по результатам КФМ-7**

16. **Обновленная информация по электронной сертификации** – САОКЗР и Секретариат доложили о новых разработках со времени прошлой КФМ.

17. **Обновленная информация по деятельности СППВ** – Секретариат представил доклад по видам деятельности, которые должны быть выполнены в следующем году, включая:

- 1) исследование по затруднениям при внедрении МСФМ 13;
- 2) исследование по затруднениям при внедрении оповещения о вредных организмах, МСФМ 17;
- 3) исследование по затруднениям при внедрении перечня вредных организмов, МСФМ 19; а также
- 4) общий вопросник по внедрению конвенции МККЗР и ее МСФМ.

18. Секретариат доложил, что общий вопросник будет направлен НОКЗР в период с ноября 2012 до февраля 2013 года, тогда как вопросник по МСФМ 17 и 19 – примерно в июне или июле 2013 года.

19. Секретариат отметил, что в отношении всех исследований, которые были проведены по затруднениям при внедрении, специально устанавливалась связь с РОКЗР для запроса их поддержки в обеспечении призыва их членов ответить на вопросники. Секретариат попросил их продолжать поддерживать его в этом вопросе при проведении следующих исследований. Что касается исследования по МСФМ 13, признавая, что сроки были очень короткими для большего числа стран, чтобы направить ответы на вопросник, и так как совещание ВОУС не ожидается в ближайшее время, Секретариат сообщил, что он будет принимать ответы на вопросник по МСФМ 13 до 31 декабря 2012 года.

20. В связи с этим РОКЗР предлагается:

- 1) пересмотреть текущий проект доклада по МСФМ 13 и предоставить их комментарии в Секретариат;
- 2) призвать членов в регионе, которые еще не ответили на вопросник по МСФМ 13, сделать это;
- 3) заполнить вопросник до 31 декабря 2012 года. Вопросник по МСФМ 13 доступен на МФП.

21. Секретариат также предложил РОКЗР использовать исследования в качестве основы для устранения пробелов, уже выявленных в инициативах, направленных членами. В связи с этим Секретариат признал текущую инициативу АТКЗР, согласно которой дальнейший анализ результатов исследования СППВ по затруднениям при внедрении МСФМ 6 будет проведен в ходе Симпозиума АТКЗР по надзору за вредными для растений организмами, и ожидается, что может быть разработано руководство или другие технические документы.

## V. ТКС между РОКЗР - рабочий план на 2013-2015 годы

22. Все РОКЗР сообщили о новых важных вопросах, связанных с вредными организмами, в своих регионах; подробные презентации в формате Power Point размещены на МФП.
23. Что касается **присутствия вредных организмов внутреннего значения / вредных организмов, вызывающих озабоченность на национальном уровне**, КОСАВЕ представил документ и презентацию в формате Power Point по этому вопросу для обсуждения ТКС. Презентация в формате power point по этому вопросу доступна на МФП.
24. Соглашения по финальному положению документа не было достигнуто, но РОКЗР проявили заинтересованность в этой идее и будут продолжать работу с этим вопросом со своими странами-членами. КОСАВЕ согласился удалить последний параграф из обсуждаемого текста.
25. В ходе ТКС прошло обсуждение этого вопроса, и было рекомендовано рассмотреть его на следующем ТКС, а также подготовить дискуссионный документ для Бюро и ГСП.
26. Что касается **разработок в отношении АФР, например, изменения климата и потенциала интродукции вредных организмов, инвазивных видов, анализа риска по пути распространения**, САОКЗР представила презентацию в формате Power Point по изменению климата и анализу фитосанитарного риска, которая доступна на МФП.
27. Что касается **реагирования на чрезвычайные ситуации и планы экстренных действий**, ЕОКЗР предоставила информацию по разработке стандартов, касательно планов экстренных действий. ЕОКЗР в настоящее время работает над несколькими стандартами по планам экстренных действий для отдельных вредных организмов. ЕОКЗР задала вопрос, разрабатывают ли в настоящее время и другие РОКЗР планы экстренных действий. Ни одна другая РОКЗР не проинформировала о действиях по разработке в отношении этого вопроса.
28. **Системный подход** КОСАВЕ представил презентацию в формате Power Point по системному подходу: концепция и применение, которая была обсуждена на ТКС, согласно обязательству во время 22-го ТКС. Документ и соответствующая презентация в формате power point доступны на МФП.
29. **Международное перемещение семенного материала** САОКЗР представила презентацию в формате Power Point по международному перемещению семенного материала, а также текущую разработку регионального стандарта. На данном конкретном этапе САОКЗР разрабатывает приложения к стандарту, и она представила пример возможного содержания приложений по живущим в семенах и передающимся с семенами вредным организмам. САОКЗР предложила другим РОКЗР держать их в курсе в отношении разработки этого стандарта.
30. ЕОКЗР сообщила, что они собираются создать ряд диагностических протоколов по вредным организмам семенного материала. ТКС посчитало, что этот вопрос очень актуален.
31. РОКЗР поддержали предложение КОСАВЕ относительно приложений к проекту стандарта САОКЗР, чтобы ссылки в них были более специфичны, с указанием автора первоначального источника, а не только баз данных и годов. Также было упомянуто о необходимости четко определить, что понимается под семенным материалом. Все РОКЗР проявили интерес и предложили САОКЗР направить приложения РОКЗР до консультации стран для комментирования.

## VI. Групповой поиск идей для тем следующих научных сессий КФМ

32. В ходе ТКС было решено выдвинуть следующие предложения, у которых нет определенного порядка приоритетности:
- разработка АФР на региональном уровне: выражение АФР, АФР по управлению риском и по пути распространения, региональные руководства по АФР;
  - глобальный опыт по использованию электронной фитосанитарной сертификации;

- уроки, полученные из юриспруденции: пересмотр роли науки в фитосанитарных спорах в ВТО;
- использование технологий для улучшения фитосанитарного досмотра в пунктах ввоза (например рентгеновские технологии и досмотр с использованием служебных собак).

## VII. Разное

33. **Вопросы, поднятые Бюро в июне 2012 года.** В ходе ТКС были рассмотрены следующие запросы на предоставление мнений, поступившие от Бюро после совещания в июне 2012 год: приоритеты и ограничения для выполнения обязательств договаривающихся сторон по обмену информацией и надзору за вредными организмами. В отношении того, как преодолеть ограничения, ТКС рекомендовало, чтобы:

- КФМ приняла прогрессивную программу для решения вопросов, связанных с национальными обязательствами договаривающихся сторон МККЗР по оповещению с обязательством определить временные сроки для выполнения каждого обязательства;
- Секретариат проводил семинар по внедрению в отношении национальных обязательств по оповещению во время КФМ каждый год. Этому процессу должно предшествовать отправление запроса на подтверждение данных контактного лица до заседания КФМ и его связь с уполномоченными членами на КФМ, что позволило бы подтвердить контактные лица для МККЗР;
- были налажены системы поддержки для повышения уровня оповещения через РОКЗР при обеспечении строгого обязательства Секретариата работать над этим вопросом.
- были налажены системы стимулирования НОКЗР в отношении оповещения, а также обязательств по рассмотрению информации до приезда на КФМ;
- название предметной области изменилось с "обмена информацией" на "выполнение обязательств по оповещению".

34. Что касается **определения полезности диагностических протоколов МККЗР**, РОКЗР выразили предостережение в отношении принятия решения о целесообразности будущих диагностических протоколов на основе ограниченного количества протоколов МККЗР, принятых КФМ на текущий момент.

35. Все РОКЗР посчитали, что диагностические протоколы являются полезными инструментами, особенно для развивающихся стран.

36. РОКЗР необходимо проконсультироваться по данному вопросу в их регионах и задать вопросы: используются ли протоколы МККЗР, кем и для чего. РОКЗР взяли на себя обязательство направить ответы в Секретариат до конца сентября.

37. Следует создать новый процесс по установлению приоритетов и отбору протоколов для разработки, который позволил бы НОКЗР и РОКЗР проводить более широкие консультации. Одна РОКЗР заявила, что если не доступны ресурсы для разработки диагностических протоколов МККЗР, должна быть возможность разместить уже готовые, доступные протоколы на странице фитосанитарных ресурсов.

38. **О практической осуществимости составления перечня приоритетных вредных организмов.** (Национальный, региональный, глобальный) и при каких условиях, ТКС посчитала, что целесообразно разработать для утверждения КФМ критерии оценки, должны ли РОКЗР продолжать выполнять свои обязательства в качестве РОКЗР в рамках МККЗР.

39. В отношении процедуры по установлению этих критериев ТКС рекомендовало, чтобы Секретариат МККЗР и Управление по правовым вопросам ФАО совместно составили предложение для следующего ТКС.

40. ТКС также решило, что было бы целесообразно создать программу наставничества для РОКЗР, которые хотят быть более активными для сохранения или восстановления статуса РОКЗР.

41. Что касается **мобилизации финансовых ресурсов МККЗР**, ОИРСА предложила обсудить способы увеличения финансирования МККЗР в целях оказания поддержки деятельности МККЗР, включая генерацию фондов и дотаций.
42. ТКС рекомендовало ОИРСА направить это предложение Финансовому комитету.

### **VIII. Место двадцать четвертого ТКС-РОКЗР**

43. ТКС-РОКЗР согласовало, что следующее ТКС-РОКЗР будет проходить в период с 26 по 30 августа 2013 года в Колония дель Сакраменто, Уругвай. ТКС поблагодарило КОСАВЕ за предложение провести совещание. САОКЗР и ЕОКЗР будут помогать КОСАВЕ с организацией совещания.
43. Последующая ротация по организации ТКС была предварительно согласована следующим образом: 2014 год – ОИРСА, 2015 год - САОКЗР, 2016 год - БВОКЗР/МАСФ (в обсуждении, 2017 год - ЕОКЗР).
44. КФМ предлагается:
- 1) *принять* доклад к сведению.